

PROGRAMMA SVOLTO DI LATINO

LETTERATURA E TRADUZIONE (dal testo in uso, AA. VV., *Primordia rerum*, voll. 1-2):

Gaio Sallustio Crispo:

- La biografia, la politica e le opere: *De coniuratione Catilinae* e *Bellum Iugurthinum*
- Lingua e stile

TRADUZIONI:

- *Catilina* (*De coniuratione Catilinae* V, 1-9; XV, 1-5)
- *Origini della decadenza della Repubblica* (*De coniuratione Catilinae* X, 1-6)
- *I rivoluzionari: un'analisi spietata* (*De coniuratione Catilinae* XIV)
- *Sempronia* (*De coniuratione Catilinae* XXV)
- *La morte di Catilina* (*De coniuratione Catilinae*, LXI, 1-4)

Marco Tullio Cicerone:

- Una biografia d'eccezione; dal 75 al 63 a.C. (dalla questura al consolato); dal 63 al 58 a.C. (dal consolato all'esilio); dal 57 al 46 a.C. (il ritorno a Roma e gli anni difficili della guerra civile); dal 46 al 43 a.C. (dalla dittatura cesariana alla morte)
- Un difficile giudizio politico
- Cicerone oratore; le principali orazioni
- Le opere retoriche
- L'oratoria: problematiche storiche e stilistiche; la costruzione di un'orazione
- Le opere politico-filosofiche: Il *De republica* e il *Somnium Scipionis*; Il *De legibus*
- L'etica e la pratica della virtù: il *De finibus* e le *Tusculanae disputationes*
- Tra morale e politica: il *Cato Maior de senectute*, il *Laelius de amicitia*, il *De officiis*
- L'epistolario

TRADUZIONI:

- *Pro Archia*, XVIII, XIX
- *Violento attacco a Verre, governatore disonesto* (*In Verrem* 2,4,1-2)
- *Dall'exordium: Cicerone smaschera Catilina* (*I Catilinaria*, 1-3)
- *Dalla argumentatio: la Patria parla a Catilina* (*I Catilinaria*, XVII)
- *Ratio et oratio sono proprie dell'uomo*

Gli allievi si sono cimentati in un'attività di studio approfondito della tecnica oratoria ciceroniana (rif. ai testi ciceroniani *Orator*, *De oratore*) e a partire da questo hanno riprodotto delle orazioni simulate su temi attuali secondo la struttura e le intenzioni dell'arpinate.

L'età augustea. Politica, letteratura, erudizione:

- Il circolo di Mecenate

Publio Virgilio Marone:

- La biografia
- Virgilio e la poesia pastorale: le *Bucoliche* e le *Georgiche*
- Il *pius colonus*
- L'epillio *Orfeo ed Euridice*
- Il rinnovamento del genere epico; la materia e i modelli; i temi, la lingua e lo stile dell'*Eneide*

TRADUZIONI:

- *Tra finzione pastorale e realtà storica: l'esproprio dei campi (Bucoliche I, 1-45)*
- *Il puer e il rinnovamento dell'umanità (Bucoliche IV, 1-10)*
- *Proemio e protasi dell'Eneide (I, 1-11)*
- *Laocoonte (Eneide, II, vv. 201-224)*
- *Didone e Anna (Eneide, IV, 1-30)*
- *Enea e Didone: il dovere e la passione (Eneide IV, 331-361)*
- *La morte di Turno: lettura di tutto il passo nella versione italiana*
- Lettura in traduzione degli episodi relativi a Polidoro, Eurialo e Niso

Quinto Orazio Flacco:

- Le *Satire*
- Le *Odi*
- Le *Epistole*

TRADUZIONI:

- *Il rompiscatole: tormento e vendetta (Satire I, 9, vv. 1-45)*
- *Il gelido inverno e il calore delle gioie semplici (Odi I, 9)*
- *Carpe diem (Odi I, 11)*

GRAMMATICA: la sintassi dell'ablativo (*dignus* e *indignus*, *opus est*); il congiuntivo indipendente (esortativo, potenziale, dubitativo); ripasso della sintassi dei casi e dei principali costrutti della lingua latina durante il recupero in itinere

Esercizio costante e continuativo di traduzione domestica dal versionario abbinato al testo in uso.

ESERCIZI DI TRADUZIONE ASSEGNATI PER LE VACANZE ESTIVE:

***versioni T118, T120, T121, T123, T124**

Colle di Val d'Elsa, 4 giugno 2024

L'insegnante *Roberta Olmastroni*